

AMERICAN AUDIO

MCD-110™

PROFESIONÁLNÍ CD/MP3 PŘEHRÁVAČ



Uživatelská příručka

OBSAH

HLAVNÍ FUNKCE	2
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
ZAPOJENÍ	3
HLAVNÍ FUNKCE A OVLÁDÁNÍ	4
PŘEDNÍ ČÁST	4
ZADNÍ ČÁST	5
LCD DISPLEJ	5
ZÁKLADNÍ OPERACE	6
PŘEDTÍM NEŽ ZAŘÍZENÍ VYPNETE	9
KOMPAKTNÍ DISKY	9
ZÁRUČNÍ INFORMACE	9
TECHNICKÉ ÚDAJE	10

PRO BEZPROBLÉMOVÉ PŘEHRÁVÁNÍ DISKŮ CD-R DOPORUČUJEME DODRŽOVAT NÁSLEDUJÍCÍ DOPORUČENÍ:

1. Používejte pouze kvalitní CD-R.
2. Používejte MP3 s dostatečně vysokým datovým tokem (nejméně 160kbps).
3. CD vypalujte pokud možno na nejmenší možnou rychlost (např. 2x nebo 4x).

HLAVNÍ FUNKCE

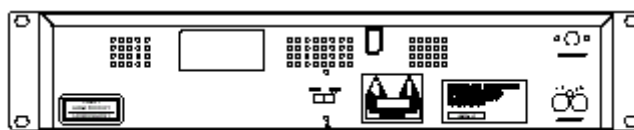
- 8x vzorkování, 1 bitový D/A převodník
- Auto Cue
- Nastavení Pitch a Pitch Bend (+/-4%, +/-8% a +/-16%)
- Tlačítko rychlého přesunu tracků +/-10
- Montáž do racku
- Vyhledávání pomocí snímků (1/75s)
- Kolečko Jog
- 8 rychlostí vyhledávání (4 dopředu / 4 dozadu)
- Digitální koaxiální výstup
- Velký jasný displej
- Smyčky
- Zobrazení hodnoty Pitch
- 5 stavových LED indikátorů
- Okamžitý start do 10ms

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- a) Důkladně pročtěte pokyny, než zařízení zapojíte do sítě el. napětí a začnete používat.
- b) Pokyny uschovejte pro případ dalšího použití.
- c) Dbejte pokynů uvedených v příručce a na zařízení.
- d) Voda a vlhkost – Chraňte zařízení před kontaktem s tekutinami a vlhkostí.
- e) Teplo – Zařízení umístěte v patřičné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou např. radiátory.
- f) Větrání – Zařízení umístěte tak, aby bylo zajištěno dobré větrání. Zařízení neumísťujte na pohovky nebo matrace, nebo podobné povrchy, které mohou zabraňovat dobrému větrání, nebo do uzavřených skříní, které neumožňují dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- g) Zdroje napájení – Toto zařízení smí být napájeno jen ze zdrojů el. napětí uvedených v této příručce, nebo označených na zařízení.
- h) Ochrana vodiče napájení – Vodič napájení umístěte tak, aby nebyl vystaven mechanickému namáhání.
- i) Čištění – Zařízení čistěte jen způsobem popsaným výrobcem.

VOLBA NAPÁJECÍHO NAPĚTÍ

- Na zadním panelu CD přehrávače je možné nastavit napájecí napětí zařízení. Napájecí napětí zvolte podle napětí místní sítě el. napětí, tj. v ČR 230V.



Přepínač napájecího napětí

ZAPOJENÍ

1. Kontrola obsahu balení

Zkontrolujte, zda balení obsahuje:

- MCD-110™ – MP3/CD přehrávač
- Uživatelská příručka (tato příručka)
- RCA audio kabel
- Záruční list

2. Příprava zařízení

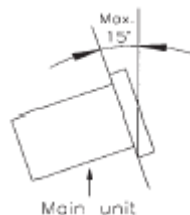
- 1) Zařízení umístěte na vodorovnou podložku nebo jej zabudujte do skříně (racku).
- 2) Zajistěte dobré větrání zařízení a neumisťujte jej na přímé sluneční světlo.
- 3) Zařízení umístěte v maximální možné vzdálenosti od televizorů a radiopřijímačů tak, aby nedocházelo k vzájemnému rušení signálů.

3. Zapojení

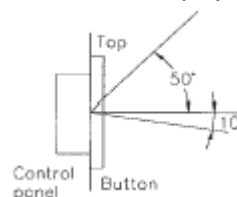
- 1) Přiloženým RCA kabelem propojte MP3/CD přehrávač s linkovými vstupy (line) na mixážním pultu. Výstupní signál CD přehrávače nikdy nezapojujte do vstupu pro gramofon.
- 2) Digitální výstup propojte s Mini Diskem, DAT zařízením nebo dalším přístrojem, který má digitální vstup.
- 3) Nyní můžete CD přehrávač zapojit do sítě el. napětí.

Upozornění: K zapojení používejte jen přiložené propojovací kabely. Před zapojením zařízení se ujistěte, že zařízení není zapojeno do sítě el. napětí.

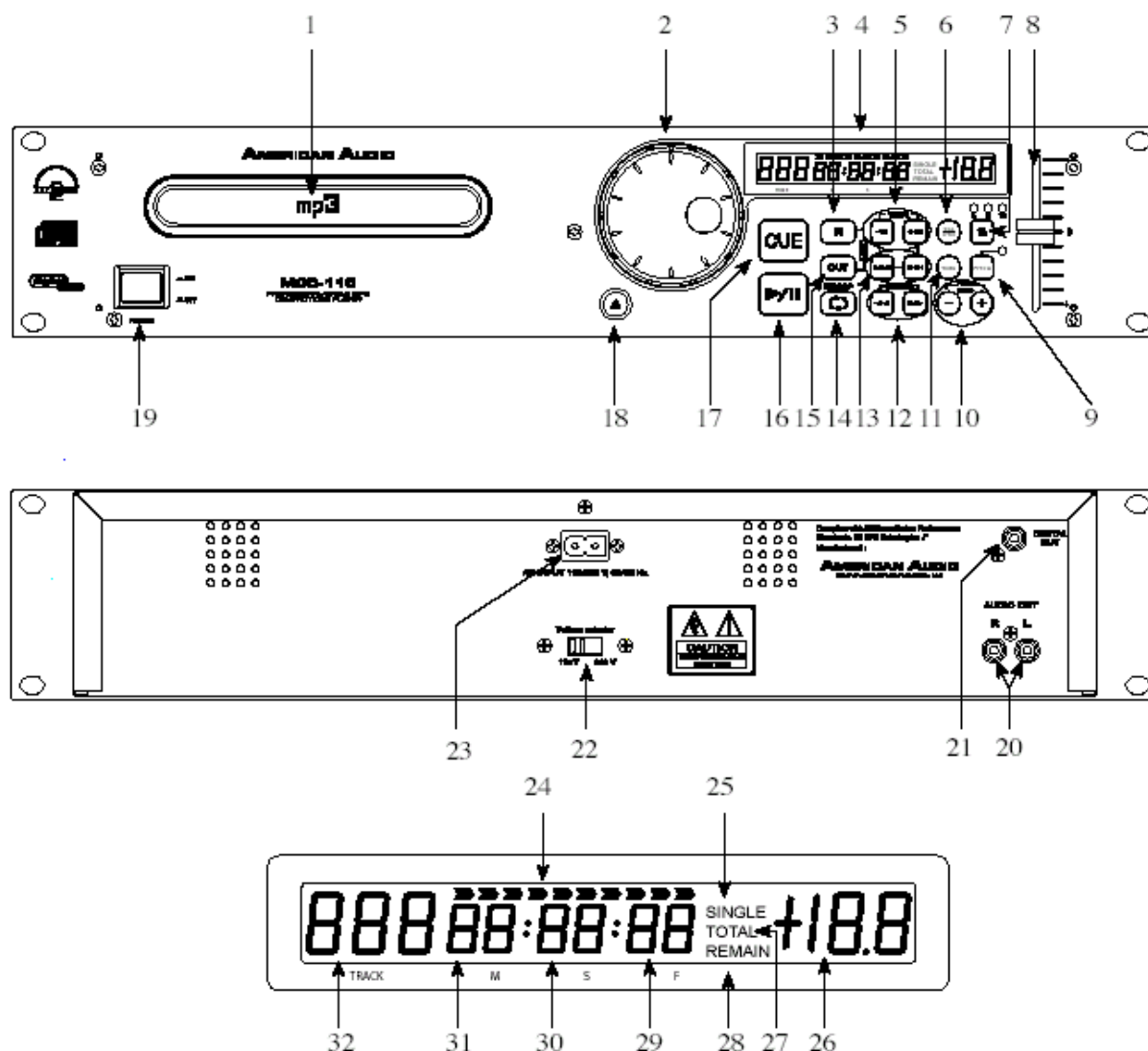
UPOZORNĚNÍ: CD přehrávač by neměl být nakloněn více než 15°. Při vyšším náklonu může docházet k nesprávnému načítání disků.



UPOZORNĚNÍ: Displej přehrávače byl navržen tak, aby byl dobře viditelný pod úhly zobrazenými na obrázku. Zabudujte zařízení tak, aby byla zaručena dobrá viditelnost displeje.





HLAVNÍ FUNKCE A OVLÁDÁNÍ



PŘEDNÍ ČÁST

1. **Zásuvka CD disku** – Zásuvku disku vysunete tlačítkem OPEN/CLOSE(18). Je-li přehrávač vypnut, zásuvku nevysouvejte ani nezasouvejte násilím.
2. **JOG kolečko** – Toto kolečko má dvě funkce:
 - a) V režimu Pause nebo Cue můžete kolečkem vyhledávat přesnou polohu nového bodu Cue.
 - b) Během přehrávání má funkci PITCH BEND. Hodnotu Pitch je možné dočasně zvýšit až na +16% otáčením kolečka ve směru hodinových ručiček a snížit až na -16% otáčením kolečka proti směru hodinových ručiček. Velikost změny hodnoty Pitch závisí na rychlosti otáčení kolečka.
3. **LOOP IN** – Toto tlačítko umožňuje nastavit počáteční bod smyčky (bod Cue) bez přerušení přehrávání hudby tzv. „on the fly“.
4. **LCD displej** – Displej zobrazuje funkce a stav přehrávače.
5. **Tlačítko +10** – Tlačítko umožňuje rychlý posun o 10 skladeb dopředu.
Tlačítko -10 – Tlačítko umožňuje rychlý posun o 10 skladeb zpět.
6. **SGL/CTN** – Tímto tlačítkem přepínáte režimy přehrávání mezi Single a Continuous. V režimu Single přehraje přehrávač jednu skladbu a poté se zastaví v režimu Pause. V režimu Continuous přehraje přehrávač celý disk.
7. **PITCH %** - Slouží pro nastavení rozsahu hodnoty Pitch – 4%, 8% nebo 16%.
8. **Posuvný potenciometr PITCH** – Je-li funkce PITCH (9) zapnuta, poloha potenciometru určuje hodnotu PITCH přehrávané skladby, tj. rychlost přehrávání skladby. Nastavená hodnota PITCH se

zobrazí na LCD displeji (4). Maximální rozsah potenciometru je dán tlačítkem PITCH % (7). Posuvný potenciometr PITCH slouží k synchronizaci tempa přehrávaných skladeb.

9. **PITCH** – Stiskem tohoto tlačítka zapnete/vypnete funkci PITCH posuvného potenciometru PITCH (8), tlačítek PITCH BEND (10) a JOG kolečka (2). Je-li funkce PITCH aktivována, svítí LED indikátor.
10. **(-) PITCH BEND** – Tlačítko (-) PITCH BEND dočasně zpomalí přehrávanou skladbu. Funkce PITCH (9) musí být zapnuta. Tato změna je pouze dočasná a po uvolnění tlačítka se rychlost přehrávání vrátí na původní hodnotu danou polohou posuvného potenciometru PITCH (8). Dlouhým přidržením tlačítka můžete skladbu zpomalit až na hodnotu -16% Pitch.
(+) PITCH BEND – Tlačítko (+) PITCH BEND dočasně zrychlí přehrávanou skladbu. Funkce PITCH (9) musí být zapnuta. Tato změna je pouze dočasná a po uvolnění tlačítka se rychlost přehrávání vrátí na původní hodnotu danou polohou posuvného potenciometru PITCH (8). Dlouhým přidržením tlačítka můžete skladbu zrychlit až na hodnotu +16% Pitch.
11. **TIME** – Tlačítkem TIME měníte zobrazovaný čas na LCD displeji (4). Na displeji se může zobrazovat uplynulý čas nebo čas zbývající do konce skladby/disku.
12. **Tlačítka vyhledávání** –
 Toto tlačítko umožňuje rychlé vyhledávání ve skladbě směrem zpět.
 Toto tlačítko umožňuje rychlé vyhledávání ve skladbě směrem dopředu.
13. **Tlačítko |<<<** – Toto tlačítko slouží k výběru skladeb. Stiskem tlačítka se přesunete na začátek předchozí skladby. Přidržením tlačítka se rychle přesunete přes několik skladeb zpět.
Tlačítko >>>| – Toto tlačítko slouží k výběru skladeb. Stiskem tlačítka se přesunete na začátek následující skladby. Přidržením tlačítka se rychle přesunete přes několik skladeb dopředu.
14. **RELOOP** – Pokud již byla dříve do paměti přístroje uložena smyčka, ale není právě přehrávána, stlačením tohoto tlačítka spustíte přehrávání smyčky. Přehrávání smyčky ukončíte tlačítkem OUT (15). Je-li funkce RELOOP k dispozici, svítí na LCD displeji (4) indikátory LOOP a RELOOP.
15. **LOOP OUT** – Toto tlačítko slouží pro nastavení koncového bodu smyčky. Zároveň slouží pro ukončení přehrávání smyčky.
16. **PLAY/PAUSE** – Stiskem tlačítka spustíte přehrávání pokud přehrávač stojí nebo zastavíte přehrávání, pokud přehrávač přehrává disk. Během přehrávání svítí zelený indikátor. Jestliže je přehrávač zastaven, indikátor bliká.
17. **CUE** – Stiskem tlačítka CUE přerušíte přehrávání a vrátíte disk do posledně zvoleného bodu CUE (viz. Nastavení bodu CUE). Červený indikátor svítí, je-li přehrávač v bodě CUE. Nově zvolený bod CUE signalizuje indikátor blikáním. Přidržíte-li tlačítko, přehrávač dočasně přehrává vybranou skladbu od bodu CUE. Po uvolnění tlačítka se vrátí zpět do bodu CUE.
18. **OPEN/CLOSE** – Toto tlačítko slouží k vysouvání a zasouvání zásuvky disku. **Poznámka:** Zásuvku disku je možné pouze vysunout, pokud je přehrávač v režimu Pause nebo Cue.
19. **POWER** – Tímto tlačítkem přehrávač zapnete/vypnete.

ZADNÍ ČÁST

20. **Výstup AUDIO OUT R&L** – Na tyto konektory je přiváděn výstupní analogový signál pro levý a pravý kanál. Těmito konektory propojte CD přehrávač s mixážním pultem nebo zesilovačem. Červený konektor odpovídá pravému kanálu, bílý levému.
21. **Výstup DIGITAL OUT** – Na tento výstup se přivádí výstupní digitální signál. Tento výstup můžete použít pro např. pro nahrávání na CD-R nebo Mini disc.
22. **Přepínač napětí (VOLTAGE)** – Přepínačem zvolíte parametr sítě el. napětí, do které zařízení zapojujete – v ČR 230V. Přepínač umožňuje přepínat mezi napětím 120 a 220V. Před přepnutím přepínače vždy nejprve vypojte zařízení ze zásuvky el. napětí.
23. **Konektor napájecího kabelu (POWER)** – Tímto konektorem připojte CD přehrávač do sítě el. napětí. Používejte jen přiložený napájecí kabel. Před zapojením se ujistěte, že napětí nastavené přepínačem napětí (22) odpovídá napětí v místní síti el. napětí.

LCD DISPLEJ

24. **Časová stupnice** – Tato stupnice podává obrazovou informaci o čase zobrazovaném časovým displejem. Stejně jako časový displej je stupnice závislá na zvoleném režimu času – REMAIN nebo TOTAL. 15 vteřin před koncem skladby začne stupnice blikat, 3 vteřiny před koncem se

frekvence blikání ještě zrychlí. Upozornění na blížící se konec skladby blikáním pracuje nezávisle na zvoleném režimu času.

25. **Indikátor SINGLE** – Tento indikátor signalizuje, že přehrávač je v režimu SINGLE. Přehrávač přehraje aktuální skladbu a zastaví se na začátku následující. Pokud indikátor SINGLE nesvítí, zařízení pracuje v režimu CONTINUOUS.
26. **PITCH** – Tato část displeje zobrazuje hodnotu PITCH danou polohou posuvného potenciometru PITCH (8). Jeli funkce PITCH (9) vypnuta, displej zobrazuje hodnotu 0%.
27. **Indikátor TOTAL** – Indikátor TOTAL souvisí se zobrazovaným režimem času. Svítí-li nápis TOTAL, časový displej zobrazuje čas zbývající do konce celého disku.
28. **Indikátor REMAIN** – Indikátor REMAIN souvisí se zobrazovaným režimem času. Svítí-li nápis REMAIN, časový displej zobrazuje čas, který zbývá do konce právě přehrávané skladby. Režim zobrazovaného času změníte tlačítkem TIME (11).
29. **FRAME (snímky)** – Podle zvoleného režimu času zobrazuje tento displej počet snímků uplynulých od začátku skladby nebo zbývajících do konce skladby/disku.
30. **Vteřiny** – Podle zvoleného režimu času zobrazuje tento displej vteřiny uplynulé od začátku skladby nebo zbývajících do konce skladby/disku.
31. **Minuty** – Podle zvoleného režimu času zobrazuje tento displej minuty uplynulé od začátku skladby nebo zbývajících do konce skladby/disku.
32. **Indikátor TRACK** – Tento indikátor zobrazuje číslo aktuální skladby.

ZÁKLADNÍ OPERACE

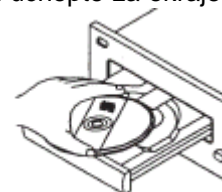
1. VYSOUVÁNÍ A ZASOUVÁNÍ ZÁSUVKY DISKU

Stiskem tlačítka OPEN/CLOSE (19) vysunete nebo zasunete zásuvku disku. Stiskem tlačítka PLAY/PAUSE (16) se zásuvka disku zasune, je-li vysunuta. Po 60s se zásuvka automaticky zasune, aby nedošlo k náhodnému poškození. Zásuvku disku není možné vysunout během přehrávání. Přehrávání nejprve zastavte a poté zásuvku vysuňte tlačítkem OPEN/CLOSE (19).



2. VKLÁDÁNÍ DISKŮ

V přehrávači MCD-110 je možné přehrávat 8cm i 12cm CD disky. Nepoužívejte disky nestandardních tvarů, tj. jiné disky než výše zmíněné. Nedotýkejte se záznamové vrstvy disku. Disk uchopte za okraje a vložte jej záznamovou stranou směrem dolů do zásuvky disku.



UPOZORNĚNÍ:

- Do přehrávače nekládejte žádné cizí předměty.
- Do zásuvky disku vkládejte vždy jen jeden CD disk.
- Není-li přehrávač zapnut, zásuvku disku násilím nezavírejte ani neotvírejte.

3. VÝBĚR TRACKŮ (SKLADEB)

Tlačítka (13) vyberte skladbu, kterou chcete přehrávat. Přidržením tlačítka můžete vyhledávání zrychlit.



4. SPUŠTĚNÍ PŘEHŘÁVÁNÍ



Přehrávání vloženého CD disku spustíte tlačítkem PLAY/PAUSE (16). Místo, ze kterého přehrávání spustíte, se uloží do paměti jako bod CUE. Stisknete-li následně tlačítko CUE (17), přehrávač se vrátí do místa, ze kterého jste přehrávání spustili, tj. do bodu CUE.

5. ZASTAVENÍ PŘEHŘÁVÁNÍ

Přehrávání můžete zastavit dvěma způsoby:

- 1) Stiskem tlačítka PLAY/PAUSE (16) při přehrávání zastavíte přehrávač v aktuálním místě.
- 2) Stiskem tlačítka CUE (17) zastavíte přehrávání a přehrávač se vrátí zpět do bodu CUE.

6. PAUSE

Stiskem tlačítka PLAY/PAUSE (16) dočasně pozastavíte přehrávání.



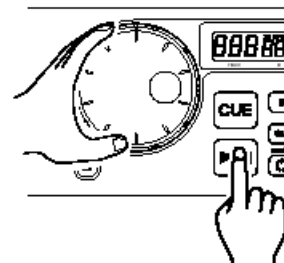
7. AUTO CUE

Po vložení disku do přehrávače, vyhledá přehrávač automaticky začátek první skladby a nastaví jej jako bod CUE. Stiskem tlačítka CUE (17) se pak vrátí zpět do bodu CUE, kde vyčkává na další příkazy.

8. NASTAVENÍ BODU CUE

Bod Cue je místo, ve kterém jste spustíte přehrávání stiskem tlačítka PLAY/PAUSE (16). Bod Cue se může nacházet v jakémkoli místě na disku nebo v tracku.

V režimu Pause nebo Cue můžete kolečkem JOG (2) vyhledat požadované místo a uložit jej stlačením tl. PLAY/PAUSE (16) jako bod Cue. Od této chvíle, kdykoliv zmáčknete tlačítko CUE (17), vrátíte se do tohoto místa.



9. VYHLEDÁVÁNÍ POMOCÍ SNÍMKŮ (FRAMES)

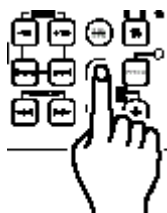
Vyhledávání pomocí snímků umožňuje přesně zvolit bod Cue nebo počáteční a koncový bod smyčky. Přehrávač přepněte do režimu Pause nebo Cue a následně otáčením JOG kolečkem (2) nastavte polohu bodu. Během otáčení kolečka můžete ve sluchátkách slyšet zvuk odpovídající listování trackem.

10. RYCHLÉ PROHLEDÁVÁNÍ

Pomocí tlačítek (12) můžete rychle prohledávat skladby na disku.



11. ZMĚNA REŽIMU ČASOVÉHO DISPLEJE A STUPNICE



Na časovém displeji a časové stupnici je možné zobrazovat tři režimy času: čas uplynulý od začátku skladby (ELAPSED), čas zbývající do konce skladby (REMAIN) a čas zbývající do konce celého disku (TOTAL REMAIN). Mezi jednotlivými režimy se můžete přepínat tlačítkem TIME(11).

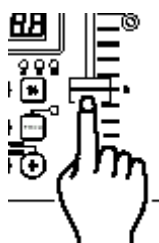
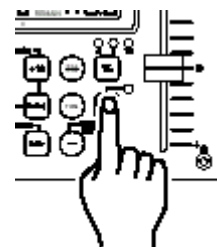
Poznámka: Pokud přehráváte MP3 CD, režim TOTAL REMAIN není k dispozici.

ČASOVÁ STUPNICE – Tato stupnice podává obrazovou informaci o čase zobrazovaném časovým displejem. Stejně jako časový displej je stupnice závislá na zvoleném režimu času. 15 vteřin před koncem skladby začne stupnice blikat, 3 vteřiny před koncem se frekvence blikání ještě zrychlí. Upozornění na blížící se konec skladby blikání pracuje nezávisle na zvoleném režimu času.

12. NASTAVENÍ HODNOTY PITCH

Tato funkce umožňuje zvýšit nebo snížit rychlost přehrávání skladby. Maximální možné zrychlení nebo zpomalení pomocí posuvného potenciometru PITCH (8) je +/-16%. Posunutím potenciometru směrem nahoru snížíte rychlost přehrávání, posunutím směrem dolů přehrávání naopak zrychlíte.

Aktivace potenciometru PITCH (8): Funkci potenciometru PITCH(8) zapnete tlačítkem PITCH(9). Aktivní funkce PITCH je indikována svítící LED diodou. Pokud není funkce PITCH zapnutá, potenciometr PITCH(8) ani funkce PITCH BEND (10) nefungují.



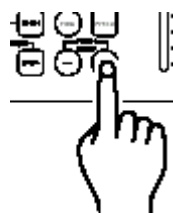
Použití potenciometru PITCH (8): Posunutím potenciometru směrem nahoru snížíte rychlost přehrávání, posunutím směrem dolů přehrávání naopak zrychlíte.

13. PITCH BEND

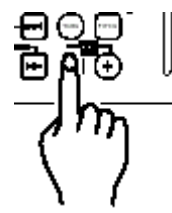
Tato funkce umožňuje pomocí tlačítek PITCH BEND (10) dočasně změnit rychlost přehrávání skladby, tj. hodnotu PITCH. Po uvolnění tlačítka se rychlost přehrávání vrátí na původní hodnotu. Maximální možné zrychlení nebo zpomalení pomocí funkce PITCH BEND je +/-16%. Funkce funguje ve spojení s nastavením daným polohou potenciometru PITCH. To znamená, když je potenciometr PITCH je nastaven na hodnotě +2%, můžete přehrávač zrychlit max. o 14% na 16%.

Tlačítka PITCH BEND (10):

Tlačítkem PITCH BEND + zrychlíte přehrávání skladby a tlačítkem PITCH BEND – skladbu zpomalíte. Skladba se zrychlí nebo zpomalí tím více, čím déle tlačítko držíte. Po uvolnění tlačítka se rychlost přehrávání vrátí na původní hodnotu.



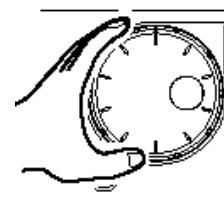
Přidržením tlačítka PITCH BEND (+) zrychlíte přehrávání.



Přidržením tlačítka PITCH BEND (-) zpomalíte přehrávání.

Kolečko JOG (2):

Podobně jako tlačítko PITCH BEND můžete otáčením kolečka dočasně zrychlit nebo zpomalit přehrávání. Otáčením kolečka ve směru hodinových ručiček skladbu zrychlíte, otáčením v opačném směru zpomalíte.



14. VYTVÁŘENÍ A PŘEHRÁVÁNÍ SMYČEK (LOOP)

Smyčka (LOOP) může být část disku nebo skladby, která se přehrává opakovaně a bez přerušení. Smyčku mezi dvěma spojitými bod vytvoříte následovně:

- 1) Stiskem tlačítka PLAY/PAUSE (16) spustíte přehrávání.



- 2) Stiskem tlačítka IN (3) zvolíte počáteční bod smyčky.

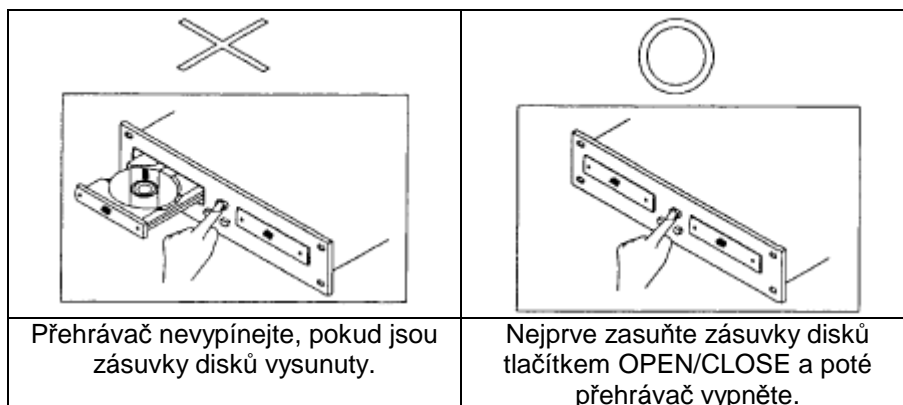
- 3) Stiskem tlačítka OUT (15) zvolíte koncový bod smyčky. Při přehrávání smyčky svítí tlačítka IN a OUT. Přehrávání vybrané smyčky ukončíte opětovným stlačením tl. OUT.



- 4) Přehrávání již dříve uložené smyčky spustíte tlačítkem RELOOP (14). Přehrávání smyčky ukončíte tlačítkem OUT (15).

PŘEDTÍM NEŽ ZAŘÍZENÍ VYPNETE

- Předtím než přehrávač vypnete, zkontrolujte zda jsou zásuvky disků zasunuty.
- **Ochrana zásuvky disku:** Jestliže zásuvka disku zůstane vysunutá déle než 60s, automaticky se po této době zasune.
Poznámka: Je-li zařízení vypnuto, nikdy násilím nezasunujte zásuvky disků.



KOMPAKTNÍ DISKY

1. Pokyny k manipulaci s kompaktními disky

- Nedotýkejte se záznamové strany disku. Znečištěný povrch otřete jemným, suchým hadříkem.
- K čištění disků nepoužívejte ředidla ani jiné chemikálie.
- Povrch disků chraňte před poškrábáním.
- Disky neohýbejte.
- Disky nevystavujte vysokým teplotám.
- K popisování disků nepoužívejte popisovače s tvrdými hroty.

2. Uchovávání disků

- Disky nenechávejte v přehrávači.
- Disky uchovávejte příslušných krabičkách.
- Disky neuchovávejte v těchto místech:
 - a) na přímém slunci
 - b) ve vlhkých a prašných prostorách.
 - c) V blízkosti intenzivních zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.

ZÁRUČNÍ INFORMACE

Viz. přiložený Záruční list.

TECHNICKÉ ÚDAJE

OBECNÉ

Model:	American Audio® MCD-110™ - Profesionální MP3/CD přehrávač		
Systém:	MP3/CD přehrávač		
Typ disků:	Standardní kompaktní disky (12cm a 8cm disky)		
Rozměry:	482mm (š) x 88,8mm (v) x 250mm (h)		
Umístění:	vodorovně na podložce nebo zabudované do racku		
Hmotnost:	4,1 kg		
Napájení:	AC 115V/230V, 50/60Hz		
Příkon:	14W		
Rozsah Pitch:	+/-4%, +/-8% a +/-16%		
Rozsah Pitch bend:	+/-16%		
Přesnost Pitch:	+/- 0.1%		
Provozní podmínky:	Pracovní teplota:	5 až 35°C	
	Vlhkost:	25 až 85%	
	Teplota skladování:	-20 až 60°C	
Příslušenství:	Dvojitý kabel RCA (pro levý a pravý kanál)		

SEKCE AUDIO

Kvantizace:	16 bit lineární / kanál
Vzorkovací frekvence:	44,1 kHz při střední hodnotě Pitch
Převzorkování:	8x, 1 bitový D/A převodník
D/A převodník	16 bit
Frekvenční rozsah:	+/- 0,4dB 20 Hz až 20,000 kHz
Výstupní napětí:	2,0V +/- 0,5dB
Impedance:	47kOhm nebo více
Digitální výstup:	0,5V +/-1 (zatížení=75 ohmů)

CHARAKTERISTIKY AUDIO (TEST DISKU: TCD-782, ZATÍŽENÍ = 47kOhm)

ÚDAJ	NOMINÁLNÍ	LIMITNÍ	ZA PODMÍNEK
Výstupní úroveň	2Vrms +/-0,5dB	2Vrms +/-1dB	1kHz,0dB
Vyvážení kanálů	0,1dB	1dB	1kHz,0dB
Frekvenční rozsah	+/-0,4dB	+/-1dB	20Hz -20kHz, 0dB
Korekce zkreslení	+2,4/-0dB	+3/-0dB	16kHz, -20dB
Kanálový odstup (*2)	100dB	90dB	1kHz,0dB
T.H.D. + šum (*1)	0,006%	0,01%	1kHz,0dB
Poměr S/N (IHF-A) (*2)	101dB	90dB	1kHz,0dB

Pozn.: *1 s 20KHz filtrováním. *2 s 20KHz filtrováním, "IHF-A" vážený.

DOBA VYHLEDÁVÁNÍ (TEST DISKU: TCD-792)

ÚDAJ	NOMINÁLNÍ	LIMITNÍ	ZA PODMÍNEK
Krátká přístup. doba	2s	4s	přechod na následující track
Dlouhá přístup. doba	4s	6s	Track 1 -> 20/Track 20 -> 1

CITLIVOST NA POŠKOZENÍ PŘEHRÁVANÉHO MEDIA

ÚDAJ	NOMINÁLNÍ	LIMITNÍ	ZA PODMÍNEK
Poškrábání	1mm	0,7mm	TCD-725
Černá skvrna	1mm	0,6mm	TCD-725
Otisky prstů	75um	65um	TCD-725
Execnricita	140um	140um	TCD-712
Vertikální deformace	1mm	0,5mm	TCD-731R

SYSTÉM SNÍMÁNÍ ZÁZNAMU (Sony KSM-213VCS)

Detekce stop	3 bodová detekce
Optický zdroj	Polovodičový laser
Vlnová délka	780nm

POZNÁMKA:

Technické údaje se mohou v důsledku průběžného zdokonalování zařízení měnit. Součásti zařízení se v důsledku jejich průběžného zdokonalování mohou v rozsahu těchto technických specifikací měnit.